

поддержке и предлагает международному сообществу принять меры для удовлетворения этой потребности. Он призывает в оставшиеся недели активизировать все эти усилия в интересах закрепления достигнутого успеха и достижения политического урегулирования в Хорватии, и также призывает стороны поддерживать эти усилия и с этой целью вести добросовестные переговоры.

Совет подтверждает свою приверженность поиску путей всеобъемлющего согласованного урегулирования конфликтов на территории бывшей Югославии, гарантирующего суверенитет и территориальную целостность всех находящихся там государств в их международно признанных границах, и подчеркивает то важное значение, которое он придает их взаимному признанию.

## **С. Судходство на реке Дунай<sup>447</sup>**

### **Первоначальное обсуждение**

#### **Решение от 28 января 1993 года: заявление Председателя**

В письме от 27 января 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности представитель Румынии препроводил заявление правительства своей страны от 27 января 1993 года касательно ситуации, сложившейся на реке Дунай в результате вопиющего нарушения положений резолюций 757 (1992) и 787 (1992) Совета Безопасности югославскими судами, перевозящими нефтепродукты<sup>448</sup>. Представитель Румынии подчеркнул необходимость сотрудничества между прибрежными государствами, а также международного сотрудничества, в том числе соответствующего рассмотрения и принятия решения Советом Безопасности, для того чтобы заставить югославские власти незамедлительно принять меры в целях прекращения случаев нарушения эмбарго югославскими судами.

Письмом от 28 января 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности<sup>449</sup> представитель Болгарии препроводил текст пресс-релиза министерства иностранных дел своей страны от 27 января 1993 года, касающегося недавнего инцидента в связи с несанкционированным проходом сербского конвоя барж, проведенного буксиром «Бихач» через болгаро-румынский сектор Дуная. Министерство заявило о неотложной необходимости установления тесного сотрудничества между болгарскими и румынскими властями в целях предотвращения подобных инцидентов в будущем. Министерство вновь обратилось с призывом о размещении во всех портах в нижнем течении Дуная международных миссий по контролю за соблюдением санкций и подчеркнуло настоятельную необходимость оказания существенной технической помощи его стране и Румынии в деле осуществления установленных санкций.

<sup>447</sup> Первоначально этот пункт рассматривался под названием «Судходство по реке Дунай в Союзной Республике Югославия» (Сербия и Черногория). На 3533-м заседании 11 мая 1995 года название этого пункта было изменено на «Судходство на реке Дунай».

<sup>448</sup> S/25189.

<sup>449</sup> S/25182.

28 января 1993 года после консультаций членов Совета Безопасности Председатель сделал от имени членов Совета следующее заявление для средств массовой информации<sup>450</sup>:

В связи с письмами представителей Румынии от 27 января 1993 года и Болгарии от 28 января 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности члены Совета заслушали доклад Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991), о перевозке югославскими судами нефти с Украины в Сербию по Дунаю, что является грубым нарушением имеющих обязательную силу резолюций Совета Безопасности.

Члены Совета обеспокоены тем, что эти грузы, согласно сообщениям, были отправлены с территории Украины после принятия резолюции 757 (1992) от 30 мая 1992 года и даже после принятия резолюции 787 (1992) от 16 ноября 1992 года. Они призывают правительство Украины обеспечить, чтобы отправка подобных грузов в будущем не санкционировалась.

Члены Совета также крайне обеспокоены тем, что некоторые суда уже прибыли в Сербию. В связи с этим они требуют, чтобы власти Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) обеспечили полное соблюдение соответствующих резолюций. Они обратились с просьбой к Председателю Совета уведомить представителей Румынии и Болгарии об их обеспокоенности, напомнить им об их четких обязательствах по соответствующим резолюциям и добиваться получения объяснения причин невыполнения ими этих обязательств. Они просили Председателя обратить особое внимание на соответствующие резолюции, в которых ясно оговаривается обязанность всех прибрежных государств принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы перевозки по Дунаю осуществлялись в соответствии с резолюциями Совета, включая такие соразмерные конкретным обстоятельствам принудительные меры, которые могут оказаться необходимыми для останова судов, осуществляющих указанные перевозки. Члены Совета вновь заявляют о своей поддержке решительных мер по обеспечению выполнения соответствующих резолюций и со всей определенностью заявляют, что прибрежные государства располагают средствами для выполнения этой обязанности и что они должны немедленно обеспечить такое выполнение.

#### **Решение от 10 февраля 1993 года: заявление Председателя**

10 февраля 1993 года после консультаций членов Совета Безопасности Председатель сделал от имени членов Совета следующее заявление для средств массовой информации<sup>451</sup>:

Члены Совета Безопасности заслушали доклад Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991), о задержании властями Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) румынских судов на Дунае.

Им стало известно, что министр транспорта Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) выступил с угрозой продолжать задерживать румынские суда в том случае, если Румыния не даст разрешения на проход югославских судов по Дунаю. Им также стало известно, что этот министр направил Председателю Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991), письмо, в котором сообщил, что румынские суда будут освобождены незамедлительно, чего, согласно информации, представленной Временным Поверен-

<sup>450</sup> S/25190.

<sup>451</sup> S/25270.

ным в делах Постоянного представительства Румынии при Организации Объединенных Наций, еще не произошло.

Члены Совета напоминают о своем заявлении от 28 января 1993 года об ответственности государств за обеспечение выполнения резолюций Совета Безопасности, имеющих обязательный характер, в частности в том, что касается попыток югославских судов нарушить эти резолюции путем прохода по Дунаю. Они выражают признательность правительству Румынии в связи с предпринятыми им в этом отношении действиями и вновь подтверждают свою полную поддержку решительному обеспечению выполнения соответствующих резолюций.

Они также напоминают о том, что в соответствии со статьей 103 Устава обязательства членов Организации Объединенных Наций по Уставу имеют преимущественную силу перед их обязательствами по любому другому международному соглашению.

Члены Совета осуждают какие бы то ни было подобные ответные меры и угрозы принятия таких мер со стороны властей Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория). Принятие властями этой страны ответных мер в связи с действиями какого-либо государства во исполнение его обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций является совершенно неприемлемым. Они требуют от этих властей немедленно освободить неоправданно задержанные румынские суда и воздерживаться от дальнейших незаконных задержаний.

#### **Решение от 13 октября 1993 года (3290-е заседание): заявление Председателя**

В письме от 11 октября 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности представитель Венгрии заявил, что блокирование Дуная в районе Белграда, начатое в середине июля двумя сербскими неправительственными организациями, по-прежнему продолжается<sup>452</sup>. Несмотря на недавние обещания правительства Союзной Республики Югославия добиться прекращения блокады, Белград не принял никаких мер для исправления положения. Кроме того, власти Союзной Республики Югославия продолжают взимать сборы с судов, желающих пройти через югославский участок Дуная, нарушая Дунайскую конвенцию и игнорируя высказанный 3 сентября 1993 года Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 724 (1991), призыв незамедлительно положить конец их незаконным действиям. Венгрия, будучи преисполнена твердой решимости в полной мере осуществлять свои обязательства, связанные с режимом санкций, сталкивается со все более сложной задачей, пытаясь остановить движение судов, подпадающих под этот режим, не имеющих надлежащего разрешения или снабженных поддельными документами. Далее в письме отмечается, что во многих случаях эти грузы, прежде чем достичь Венгрии, уже пересекают несколько международных границ, и подчеркивается, что реализация Венгрией ее обязанностей по осуществлению санкций может быть эффективной лишь в том случае, если она будет подкреплена сотрудничеством всех государств — членов Организации Объединенных Наций в том, что касается осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности.

<sup>452</sup> S/26562.

На своем 3290-м заседании 13 октября 1993 года Совет Безопасности включил вышеуказанное письмо в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Бразилия) заявил о том, что после консультаций членов Совета Безопасности он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление<sup>453</sup>:

Совет Безопасности с глубокой обеспокоенностью узнал о том, что блокирование Дуная двумя сербскими неправительственными организациями все еще продолжается, и выражает сожаление по поводу молчаливого попустительства властей Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория), которое выражается в том, что они не принимают никаких мер для предотвращения этих актов. Он осуждает эти преднамеренные и неоправданные действия, препятствующие движению по реке судов нескольких государств — членов Организации Объединенных Наций. Он подчеркивает важность, придаваемую им свободному и беспрепятственному судоходству по Дунаю, что необходимо для осуществления законной торговли в регионе. Он напоминает властям Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) о ранее данных ими письменных обязательствах обеспечить свободу и безопасность судоходства по этому жизненно важному международному водотоку.

Совет также обеспокоен тем, что власти Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) продолжают взимать сборы с иностранных судов, следующих транзитом по участку Дуная, проходящему через территорию Союзной Республики. Взимая эту плату, Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) нарушает свои международные обязательства. Совет отвергает любые попытки оправдать взимание сборов на Дунае, какими бы причинами это ни объяснялось. Он требует, чтобы власти Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) и все другие, кто взимает аналогичные сборы, немедленно прекратили подобные действия.

Совет осуждает эти незаконные действия и вновь заявляет о полной неприемлемости принятия Союзной Республикой Югославия (Сербия и Черногория) контрмер в ответ на действия, осуществляемые тем или иным государством в порядке выполнения им своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций. Он напоминает Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория) о ее собственных международных обязательствах и требует, чтобы ее власти обеспечили свободное международное транспортное сообщение по Дунаю.

Совет продолжает рассматривать этот вопрос.

#### **Решение от 14 марта 1994 года (3348-е заседание): заявление Председателя**

На своем 3348-м заседании 14 марта 1994 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта. После утверждения повестки дня Председатель (Франция) заявил о том, что после консультаций членов Совета Безопасности он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление<sup>454</sup>:

Совет Безопасности принял к сведению письма Временного Поверенного в делах Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) от 10 и 14 марта 1994 года. В этих документах его правительство признает, что болгарский караван судов в составе судна «Хан Кубрат» и шести

<sup>453</sup> S/26572.

<sup>454</sup> S/PRST/1994/10.

барж с 6000 тонн дизельного топлива на борту вошел по Дунаю в территориальные воды Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) утром 6 марта 1994 года в порту Прахово. Правительство также признает, что содержимое судов было разгружено и что караван вернулся в Болгарию без груза.

Совет самым решительным образом осуждает это грубое нарушение властями Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) соответствующих резолюций Совета Безопасности, запрещающих поставки сырьевых материалов и товаров в Союзную Республику Югославия (Сербия и Черногория). Он возлагает полную ответственность за невозвращение груза каравана «Хан Кубрат» на власти Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория).

Совет приветствует стремление к сотрудничеству правительства Болгарии. Он призывает власти Болгарии выявить подлинные обстоятельства этого инцидента и привлечь виновных к судебной ответственности.

Совет подтверждает значение, придаваемое им свободному и беспрепятственному судоходству по Дунаю, которое является необходимым для законной торговли в этом регионе. Он вновь подчеркивает, что власти Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) в письменном виде обязались гарантировать свободу и безопасность судоходства по этому исключительно важному международному водному пути. Он предлагает им строго соблюдать свои обязательства на этот счет.

Совет готов в будущем возвратиться к рассмотрению этого вопроса.

### Решение от 11 мая 1995 года (3533-е заседание): резолюция 992 (1995)

В своем 3533-м заседании 11 мая 1995 года Совет Безопасности включил в свою повестку дня пункт, озаглавленный «Судоходство на реке Дунай». После утверждения повестки дня Председатель (Франция) обратил внимание членов Совета на текст проекта резолюции, подготовленный по итогам предварительных консультаций в Совете<sup>455</sup>, и на письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 724 (1991) по Югославии, от 8 мая 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности<sup>456</sup>. В письме председатель Комитета информировал Совет Безопасности о том, что правительство Румынии, которое поддержали другие придунайские государства, Дунайская комиссия и Координатор по санкциям Европейского союза/Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, обратилось с просьбой разрешить судам Союзной Республики Югославия пользоваться румынским шлюзом системы «Железные Ворота I» на левом берегу Дуная на период ремонта шлюза на правом берегу. Прибрежные государства и заинтересованные международные организации обратились к Комитету за помощью, подчеркнув, что надлежащее техническое обслуживание и своевременный ремонт шлюзов системы «Железные Ворота I» имеют важное значение для безопасного международного судоходства на реке Дунай. При рассмотрении этого вопроса Комитет учел необ-

ходимость и готовность Румынии обеспечить, чтобы суда Союзной Республики Югославия, если им будет разрешено пользоваться румынским шлюзом системы, не участвовали в деятельности, противоречащей соответствующим резолюциям Совета Безопасности. На этом основании Комитет решил, ввиду исключительных обстоятельств, а также с учетом положений пункта 16 резолюции 820 (1993), рекомендовать Совету Безопасности рассмотреть возможность принятия технической резолюции по этому вопросу.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 992 (1995), которая гласит:

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на все свои предыдущие соответствующие резолюции по бывшей Югославии, и в частности на свою резолюцию 820 (1993) от 17 апреля 1993 года,

*руководствуясь* желанием способствовать свободному и беспрепятственному судоходству на Дунае в соответствии с указанными резолюциями,

*ссылаясь* на заявления Председателя Совета Безопасности по вопросу о свободе судоходства на Дунае, в частности заявление, сделанное 13 октября 1993 года, в котором была выражена обеспокоенность в связи с незаконными сборами, взимаемыми с иностранных судов, следующих транзитом по участку Дуная, проходящему через территорию Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория),

*напоминая* государствам об их обязательствах в соответствии с пунктом 5 резолюции 757 (1992) от 30 мая 1992 года не предоставлять властям в Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория) или любому торговому, промышленному или общественному предприятию в Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория) какие бы то ни было средства или какие-либо другие финансовые или экономические ресурсы и не допускать того, чтобы их граждане предоставляли этим властям или любому другому подобному предприятию какие бы то ни было средства или ресурсы, и отмечая, что государства флага могут предъявлять властям в Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория) требования о возмещении сборов, незаконно взимаемых с их судов, следующих транзитом по участку Дуная, проходящему через территорию Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория),

*принимая к сведению* письмо Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991), от 8 мая 1995 года по вопросу об использовании судами, которые зарегистрированы в Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория) или принадлежат лицам из этой страны или контролируются ими, шлюза системы «Железные Ворота I» на левом берегу Дуная на время ремонта шлюза на правом берегу,

*признавая,* что использование этого шлюза судами, которые зарегистрированы в Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория), или принадлежат лицам из этой страны или контролируются ими, потребует изъятия из положений пункта 16 резолюции 820 (1993), и действия, в этом отношении, в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* разрешить в соответствии с настоящей резолюцией использование шлюза системы «Железные Ворота I» на левом берегу Дуная для следующих судов: *a)* которые зарегистрированы в Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория) или *b)* в которых основная или контрольная доля участия принадлежит физическому или юридическому лицу или предпрятию, находящемуся в Союзной

<sup>455</sup> S/1995/373.

<sup>456</sup> S/1995/372.

Республике Югославия (Сербия и Черногория) или действующему с ее территории;

2. *постановляет также*, что настоящая резолюция вступит в силу на следующий день после получения Советом от Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991), сообщения Дунайской комиссии об успешном завершении подготовительных работ в связи с ремонтом шлюза системы «Железные Ворота I» на правом берегу реки Дунай и что настоящая резолюция будет оставаться в силе, с учетом пункта 6, ниже, в течение 60 дней с даты ее вступления в силу и, если Совет не примет иного решения, в течение дополнительных периодов продолжительностью до 60 дней, если Комитет, учрежденный резолюцией 724 (1991), уведомит Совет о том, что каждый такой дополнительный период требуется для завершения необходимых ремонтных работ;

3. *просит* правительство Румынии, при содействии со стороны миссий по содействию осуществлению санкций Европейского союза/Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, осуществлять строгое наблюдение за использованием шлюза, в том числе, в случае необходимости, путем досмотра судов и их грузов, с тем чтобы предотвратить погрузку или разгрузку любых грузов во время прохождения судов через шлюз системы «Железные Ворота I»;

4. *просит также* правительство Румынии не пропускать через шлюз системы «Железные Ворота I» на левом берегу Дуная любое судно, использующее шлюз системы «Железные Ворота I» в соответствии с пунктом 1, выше, если будет установлено, что это судно замешано в каком бы то ни было предполагаемом или доказанном нарушении соответствующих резолюций Совета;

5. *просит* Центр связи миссий по содействию осуществлению санкций сообщать Комитету, учрежденному резолюцией 724 (1991), и румынским властям, отвечающим за эксплуатацию шлюза системы «Железные Ворота I» на левом берегу Дуная, о любых предполагаемых нарушениях судами, использующими шлюз системы «Железные Ворота I» в соответствии с пунктом 1, выше, любых соответствующих резолюций Совета и передавать Комитету и румынским властям сведения, подтверждающие факт совершения любого подобного нарушения; и постановляет, что Председатель Комитета после консультаций с членами Комитета будет немедленно препровождать Совету любые обоснованные свидетельства подобного нарушения;

6. *постановляет*, что действие изъятия, предусмотренного в пункте 1, выше, прекращается на третий рабочий день после того, как Совет получит от Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991), обоснованные свидетельства нарушения любой из соответствующих резолюций Совета каким-либо судном, пользующимся шлюзом системы «Железные Ворота I» на основании пункта 1, выше, если Совет не примет иного решения, и что правительство Румынии будет немедленно информировано об этом;

7. *просит* Исполнительного директора Дунайской комиссии информировать Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991), о дате завершения ремонтных работ или — если ремонт не будет завершен в течение 60 дней после вступления в силу настоящей резолюции или в течение последующих периодов продолжительностью до 60 дней, на которые может быть продлено действие положений настоящей резолюции, — представить Председателю отчет о ходе ремонтных работ за 10 дней до истечения любого такого периода;

8. *подтверждает*, что согласно положениям резолюции 760 (1992) импорт в Союзную Республику Югославия (Сербия и Черногория) товаров, необходимых для ремонта шлюза на правом берегу реки Дунай, может быть разрешен

в соответствии с процедурами Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991), на заседании или заседаниях Комитета;

9. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

## D. Силы Организации Объединенных Наций по охране<sup>457</sup>

### Решение от 19 февраля 1993 года (3174-е заседание): резолюция 807 (1993)

10 февраля 1993 года Генеральный секретарь во исполнение резолюции 743 (1992) представил Совету Безопасности очередной доклад о Силах Организации Объединенных Наций по охране (СООНО)<sup>458</sup>. Предполагалось, что на основе этого доклада Совет Безопасности примет соответствующее решение относительно будущего Сил до истечения их мандата 21 февраля 1993 года. Основное внимание в нем было уделено возможным вариантам, имеющимся в распоряжении Совета в отношении мандата СООНО в Хорватии.

Генеральный секретарь отметил, что, хотя из-за нежелания местных сербских властей идти на сотрудничество осуществление миротворческого плана Организации Объединенных Наций сильно затянулось, хорватское наступление 22 января 1993 года и в последующие дни существенно изменило обстановку на месте. После этого наступления президент Хорватии публично заявил, что его правительство готово также вторгнуться в районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций, если СООНО не в состоянии выполнить там свой мандат. В свою очередь сербское руководство в районах, охраняемых Организацией Объединенных Наций, в ответ на хорватское наступление перевооружило и вновь мобилизовало свои силы. Кроме того, изменились условия, в которых был разработан и согласован миротворческий план. Этот план был задуман в качестве временной меры до достижения всеобъемлющего политического урегулирования югославского кризиса. Правительство Хорватии утверждало, что никаких переговоров о «всеобъемлющем политическом урегулировании» больше быть не может. Единственным вопросом, который можно было бы обсуждать, был, по его мнению, вопрос о возвращении охраняемых районов и «розовых зон» под хорватский контроль, при этом сербское меньшинство пользовалось бы правами, предоставленными конституцией Хорватии и другими правовыми документами. Однако сербское руководство в охраняемых районах отказалось считать эти территории частью Хорватии и поэтому отвергло переговоры. Оно также утверждало, что обе стороны первоначального плана больше не обладают никакой правомочностью в районе развертывания СООНО. Вопрос о мандате и развертывании

<sup>457</sup> Первоначально этот пункт рассматривался как пункт, озаглавленный «Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 743 (1992)». На 3248-м заседании 30 июня 1993 года его название было изменено на «Силы Организации Объединенных Наций по охране (СООНО)».

<sup>458</sup> S/25264 и Corr.1.